



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

بیت

شماره: ۳۰۷۰، ۲۰۰۲، ۱۶۰
تاریخ: ۱۱، ۱۱، ۹۳
پیست:

جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف

شهردار محترم تهران

سلام علیکم

بازگشت به نامه شماره ۱۰/۱۱۳۰۵۲۹ به تاریخ ۹۳/۱۰/۳۰ جنابعالی در خصوص ارسال لایحه «تعبین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران در سال ۱۳۹۴» با قید دوفوریت به شماره ۱۶۰/۲۸۲۶۹ به تاریخ ۹۳/۱۰/۳۰ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و یکفوریت آن در یکصد و بیست و چهارمین جلسه رسمی شورا منعقد به تاریخ ۹۳/۱۰/۲۸ به تصویب رسید، طی نامه به شماره ۱۶۰/۲۹۴۵۰ به تاریخ ۹۳/۱۰/۲۹ به کمیسیون برنامه و بودجه شورا ارجاع شد. گزارش کمیسیون مذکور در یکصد و بیست و ششمین جلسه رسمی شورای اسلامی شهر تهران منعقد به تاریخ ۹۳/۱۱/۵ مطرح و پس از بحث و بررسی، مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و شش (۶) تبصره و دو (۲) جدول ذیل آن مقرر به مهر شورای اسلامی شهر تهران با اکثریت آرای موافق (بیست و چهار رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و هفت عضو حاضر در جلسه به هنگام رأی گیری) به تصویب رسیده است که جهت استحضار و اقدام ایفاد و ارسال می شود.

بدیهی است وفق ماده هشتادم (۸۰) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات قانونی بعدی آن، مصوبه مزبور در صورتی که تا دو هفته پس از تاریخ ابلاغ مورد اعتراض مسئولین ذربط قرار نگیرد لازم الاجرا خواهد بود.

پس: ۷۷/۹۳۲۲۵۲

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

رونوشت:

- جناب آقای دکتر عبدالرضا رحمانی فضلی وزیر محترم کشور جهت استحضار.
- رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران.
- روسای محترم کمیسیون های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار و رویت دیگر اعضای محترم آن کمیسیون ها.
- معاون محترم نظارت شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار.
- فرماندار محترم تهران جهت استحضار.
- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار.
- رئیس محترم شورای اسلامی شهرستان تهران جهت استحضار.
- روابط عمومی و بین الملل شورای اسلامی شهر تهران جهت درج در پایگاه اینترنتی شورا.
- اداره مصوبات (۷۷ - شناسه: ۲۰۰۶).

تاریخ: ۱۱/۱۱/۹۳



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره
تاریخ
پیوست

مشخصات مصوبه

عنوان:

« تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران

در سال ۱۳۹۴ »

(مشتمل بر ماده و آمده و شش تبصره و دو جدول ذیل آن

ممهوز به مهر شورای اسلامی شهر تهران)

به انضمام گردش کار تصویب

شناسه مصوبه: ۲۰۰۶

رده‌بندی مصوبه: (۴/۹۳/۱۲۶/۴)

مصوب یکمصد و بیست و ششمین جلسه رسمی - علنی - فوق العاده

شورای اسلامی شهر تهران (دوره چهارم)

به تاریخ یکشنبه پنجم بهمن‌ماه

سال ۱۳۹۳

این مصوبه در پایگاه اینترنتی شورای اسلامی شهر تهران به نشانی <http://shoratehran.ir>

قابل دسترسی است.



ماده واحد :

با استناد به مصوبه شماره ۹۷۴۳۳/ت/۵۰۸۹۶-هـ به تاریخ ۹۳/۸/۲۶ هیأت محترم وزیران و در اجرای بند شانزدهم (۱۶) ماده هفتاد و یکم (۷۱) و ماده هفتاد و هفتم (۷۷) «قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران» مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات و الحاقات بعدی آن و نیز در اجرای مفاد تبصره یکم (۱) ماده پنجاهم (۵۰) «قانون مالیات بر ارزش افزوده» و به منظور جبران عوارض زیست محیطی و ترافیکی ناشی از ورود خودروها به محدوده طرح ترافیک و نیز اعمال مدیریت هوشمند در محدوده‌های فوق از طریق به کارگیری امکانات و تجهیزات لازم، به شهرداری تهران (سازمان حمل و نقل و ترافیک) اجازه داده می‌شود از ابتدای سال ۱۳۹۴ نسبت به اخذ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک از متقاضیان صدور مجوز به شرح جداول شماره یک (۱) و دو (۲) پیوست این مصوبه که ممه‌ور به مهر شورا می‌باشد و جزء لاینفک آن محسوب می‌شود، اقدام نماید.

تبصره یکم (۱):

شهرداری تهران موظف است به منظور جبران عوارض ناشی از ورود و تردد غیرمجاز خودروها در محدوده طرح ترافیک نسبت به شناسایی خودروهای غیرمجاز، از طریق دوربین‌های نظارت تصویری و تجهیزات هوشمند و یا از طریق مأموران وصول عوارض خود که مجهز به تجهیزات لازم می‌باشند، اقدام نماید. مالکان یا رانندگان این خودروها موظفند ظرف بیست و چهار ساعت از زمان ورود به محدوده، نسبت به پرداخت عوارض به مأخذ دو (۲) برابر نرخ مندرج در ردیف ششم (۶) جدول شماره یک (۱) پیوست این مصوبه به ازای هر روز و برای خودروهای دارای سن بالاتر از سن مندرج در جدول ذیل بند یکم (۱) «برنامه کاهش آلودگی هوا در هشت شهر بزرگ کشور» مصوب ۱۳۹۰/۱۰/۴ هیأت وزیران، به مأخذ سه برابر نرخ مذکور اقدام نمایند. پس از گذشت بیست و چهار ساعت، در صورت عدم پرداخت عوارض مترتبه، عوارض به مأخذ چهار برابر نرخ مذکور، از طریق صدور قبض عوارض و دریافت آن توسط مأموران وصول عوارض و یا صدور اخطار جهت مالکان خودروها به آخرین نشانی آنان که در اختیار پلیس راهنمایی و رانندگی است و یا در حین نقل و انتقال خودرو و همچنین پرداخت عوارض سالیانه از مالکان آنها دریافت خواهد شد. شهرداری تهران مجاز است در صورتی که مالکان ظرف مدت سه (۳) ماه از تشخیص عوارض مذکور و اعلام به آنها از طرق یاد شده نسبت به پرداخت عوارض اقدام ننمایند با رعایت تشریفات موضوع ماده هفتاد و هفتم (۷۷) قانون شهرداری نسبت به صدور اجراییه و وصول عوارض مذکور وفق مقررات اجرایی موجود و اسناد لازم‌الاجرا اقدام نماید.



شناسه مصوبه: ۲۰۰۶

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۳/۱۳۶/۴

تبصره دوم (۲):

عوارض موضوع این مصوبه از کلیه خودروهای با استاندارد آلایندگی پایین‌تر از یورو ۲ به مأخذ دو (۲) برابر دریافت خواهد شد.

تبصره سوم (۳):

در اجرای بند چهارم (۴) مصوبه به تاریخ ۹۲/۹/۱۱ شورای ترافیک تهران صدور هرگونه مجوز ورود به محدوده طرح ترافیک و همچنین تردد کلیه خودروها در محدوده اضطرار منوط به ارائه گواهی معاینه فنی صادره از مراکز مجاز معاینه فنی تهران خواهد بود. شهرداری تهران موظف است از صدور مجوز ورود به محدوده طرح ترافیک خودروهای فاقد برگه معاینه فنی تهران خودداری نماید. همچنین پلیس راهنمایی و رانندگی، به استناد ماده هجدهم (۱۸) «قانون رسیدگی به تخلفات رانندگی» نسبت به صدور قبض جرمه برای کلیه خودروهای متخلف اقدام خواهد نمود.

تبصره چهارم (۴):

صدور مجوز ورود به محدوده طرح ترافیک برای کلیه خودروها با سن بالاتر از سن مندرج در جدول ذیل بند یکم (۱) «برنامه کاهش آلودگی هوا در هشت شهر بزرگ کشور» مصوب ۱۳۹۰/۱۰/۴ هیأت وزیران، ممنوع است.

تبصره پنجم (۵):

خودروهای برقی و هیبریدی دارای تأییدیه معاینه فنی تهران مشمول پرداخت عوارض موضوع این مصوبه نخواهند بود. دارندگان این خودروها موظفند مشخصات خودروی خود را برای درج در بانک اطلاعات خودروهای مجاز به ورود به محدوده‌های ترافیکی تحت مدیریت شهرداری تهران از طریق درگاه‌های پیش‌بینی شده، اعلام نمایند.

تبصره ششم (۶):

صدور مجوز ورود به محدوده طرح ترافیک جهت خودروهایی که در زمینه حمل و نقل عمومی بار و مسافر فعالیت می‌نمایند (نظیر خودروهای آژانس‌ها و مؤسسات اتومبیل کرایه، وانت‌بارها، کامیون‌ها و سایر وسایل نقلیه عمومی) منوط به دارا بودن مجوز فعالیت از شهرداری تهران وفق ماده نهم (۹) «قانون توسعه حمل و نقل عمومی و مدیریت مصرف سوخت» و ماده سی و دوم (۳۲) «قانون رسیدگی

به تخلفات رانندگی» است. / م ۷۷۱۹۲۴۵۴



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:
تاریخ:
پست:

رده بندی مصوبه: ۴/۹۳/۱۳۶/۴

شناسه مصوبه: ۲۰۰۶

جدول شماره یک (۱)

« نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران در سال ۱۳۹۴ »

ردیف	نوع سهمیه	نرخ سال (۱۳۹۴ ریال)
۱	جانبازان ۷۰ درصد به بالا	رایگان
۲	جانبازان ۲۵ تا ۷۰ درصد، معلولین، بیماران خاص، خبرنگاران	۳۷۸.۰۰۰
۳	خودروهای مورد استفاده جهت حمل و نقل عمومی مسافر و بار با پلاک تهران (از جمله آزادس، وانت بار و تاکسی های خطی و گردش مناطق خارج از محدوده طرح ترافیک)، خودروهای ویژه آموزشگاه های رانندگی و خودروهای پلاک (ع) تهران (شامل سواری، وانت، ون ویژه مسافری، تاکسی های خدمات فرودگاهی، امدادی)	۲.۵۰۰.۰۰۰
۴	کامیونت و کامیون جمعاً تا ۶ تن و اتوبوس های پلاک تهران به استثنای اتوبوس های تحت نظارت شرکت واحد اتوبوسرانی	۷.۸۰۰.۰۰
۵	مینی بوس های پلاک تهران به استثنای مینی بوس های تحت نظارت شرکت واحد اتوبوسرانی	۳.۹۰۰.۰۰۰
۶	اشخاص حقیقی واجد شرایط	۸.۷۱۰.۰۰۰
۷	خودروهای دولتی (پلاک قرمز- الف)	۸.۷۱۰.۰۰۰
۸	خودروهای دولتی (پلاک شخصی)، خودروهای دستگاه های عمومی و نهادهای انقلابی	۱۱.۳۱۰.۰۰۰
۹	سازمان ها و شرکت های خصوصی (اشخاص حقوقی)	۲۰.۸۰۰.۰۰۰

۷۷/۹۳۲۲۵۲ / م

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۳/۱۲۶/۴

شناسه مصوبه: ۲۰۰۶

جدول شماره دو (۲)

«نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران در سال ۱۳۹۴»

ردیف	نوع سهمیه	نرخ سال ۱۳۹۴ (ریال)
۱	کارت شناور برای مقامات بلندپایه	۲۰۰,۸۰۰,۰۰۰
۲	کارت شناور برای مسئولان دولتی (سهمیه‌بگیران)	۲۰۰,۸۰۰,۰۰۰
۳	کارت شناور برای سایر متقاضیان	۴۱,۶۰۰,۰۰۰
۴	مجوز روزانه تردد کامیون‌ها تا ۶ تن و اتوبوس‌های پلاک تهران	۴۰۰,۰۰۰
۵	صدور المثنی (هجده درصد (۱۸٪) قیمت پایه)	حد اقل ۵۲۰,۰۰۰
۶	تعویض آرم (شش درصد (۶٪) قیمت پایه)	حد اقل ۳۹۰,۰۰۰
۷	مجوز روزانه برای تردد از ساعت ده صبح به بعد	۱۹۵,۰۰۰
۸	مجوز روزانه بدون محدودیت زمانی	۲۶۰,۰۰۰
۹	مجوز روزانه مختص اتوبوس‌ها و مینی‌بوس‌های پلاک غیر تهران	۲۴۰,۰۰۰
۱۰	مجوز هفتگی	۹۱۰,۰۰۰

۷۷۱۹۳۴۲۵۲ م /



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره:
تاریخ:
پیوست:

شناسه مصوبه: ۲۰۰۶

رده‌بندی مصوبه: ۴/۹۳/۱۲۶/۴

گردش کار تصویب

نامه شماره ۱۰/۱۱۳۰۵۲۹ به تاریخ ۹۳/۱۰/۲۰ جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف شهردار محترم تهران درخصوص لایحه « تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک و محدوده اضطرار شهر » با قید دو فوریت ارائه و به شماره ۱۶۰/۲۸۲۶۹ به تاریخ ۹۳/۱۰/۲۰ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و در یکصد و بیست و دومین جلسه رسمی - علنی شورای اسلامی شهر تهران منعقد به تاریخ ۹۳/۱۰/۲۱ اعلام وصول شده است. بررسی دوفوریت لایحه مزبور در دستور یکصد و بیست و چهارمین جلسه رسمی شورای اسلامی منعقد به تاریخ ۹۳/۱۰/۲۸ قرار گرفت و پس از اخذ رأی، اکثریت آرای موافق لازم را احراز نمود. لذا بررسی یک فوریت لایحه مزبور مطرح و پس از ارائه توضیحات نمایندگان شهرداری تهران و مذاکرات انجام شده، کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص یک فوریت لایحه اخذ رأی انجام شد که با کسب (بیست و چهار رأی) اکثریت آرای موافق اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و شش عضو حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری) را احراز نمود و طی نامه به شماره ۱۶۰/۲۹۴۵۰ به تاریخ ۹۳/۱۰/۲۹ جهت بررسی به کمیسیون برنامه و بودجه به عنوان کمیسیون اصلی ارجاع و پس از وصول گزارش کمیسیون مذکور به شماره ۱۶۰/۳۰۰۴۳ به تاریخ ۹۳/۱۱/۵ بررسی لایحه مزبور در دستور یکصد و بیست و ششمین جلسه شورای اسلامی شهر تهران قرار گرفت و در جلسه مزبور که با حضور نمایندگان محترم شهرداری تهران و اعضای شورای اسلامی شهر تهران در روز یکشنبه پنجم بهمن‌ماه سال ۱۳۹۳ به صورت رسمی منعقد گردید مفاد آن مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش کمیسیون فوق‌الذکر کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص مفاد آن مشتمل بر ماده واحده و شش تبصره و دو جدول ذیل آن رأی‌گیری به عمل آمد که با اکثریت آرای موافق (۲۴ رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران (از بیست و هفت عضو حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری) به تصویب رسید. ۷۷/۹۳۴۲۵۴ م/



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

بیت‌ال

شماره ۱۷۰۲۱۱۴۸

تاریخ ۹۳/۱۱/۱۲

پست

جناب آقای دکتر عبدالرضا رحمانی فضلی

وزیر محترم کشور

سلام علیکم

مصوبه « تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران در سال ۱۳۹۴ » در یکصد و بیست و ششمین جلسه رسمی (دوره چهارم) شورای اسلامی شهر تهران به تاریخ پنجم بهمن ماه سال ۹۳ تصویب و به شماره ۱۶۰/۳۰۰۶/۳۰۷۰۰ به تاریخ ۹۳/۱۱/۱۱ به شهردار محترم تهران و سایر مراجع ذیربط ابلاغ و ارسال شده است.

با عنایت به مفاد بند شانزدهم (۱۶) ماده هفتاد و یکم (۷۱) و تبصره ماده هفتاد و هفتم (۷۷) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ مجلس شورای اسلامی، تصویر مصوبه مذکور را جهت استحضار ایفاد و ارسال می نماید. ت/ ۹۳/۱۱/۱۲ (۷۷)

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

نوسط اتوماسیون اداری ارسال شد
دبیرخانه شورا

رونوشت:

- ۱- جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف شهردار محترم تهران، پیرو مصوبه ابلاغی به شماره فوق‌الذکر جهت استحضار.
- ۲- جناب آقای عیسی فرهادی معاون محترم استندال و فرماندار تهران، پیرو رونوشت مصوبه فوق‌الذکر جهت استحضار.
- ۳- روسای محترم کمیسیون های اصلی شورا جهت استحضار.
- ۴- دفتر هیئت رئیسه و مصوبات با اصل شانم (۷۷) ل.

۹۳/۱۱/۱۲



جمهوری اسلامی ایران



شورای اسلامی شهر تهران

شماره: ۱۴۰، ۳۵۹۵۷
تاریخ: ۹۳، ۱۲، ۱۴
پست:

بسمه تعالی

جناب آقای عیسی فرهادی
معاون محترم استاندار و فرماندار تهران
سلام علیکم

بازگشت به نامه شماره ۹۳/۱/۹۱۳۰ به تاریخ ۱۳۹۳/۱۱/۲۶ در خصوص مصوبه «تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک در سال ۱۳۹۴» - ابلاغی به شماره ۱۶۰/۲۰۰۶/۳۰۷۰۰ به تاریخ ۹۳/۱۱/۱۱ به استحضار می‌رساند:

با عنایت به مصوبه شماره ۵۰۸۹۶/ت/۹۷۴۳۳ هـ.خ به تاریخ ۱۳۹۳/۸/۲۶ هیات محترم وزیران مبنی بر اصلاح مجدد تبصره (۳) آیین نامه اجرایی تبصره ماده (۶) قانون نحوه جلوگیری از آلودگی هوا که اشعار می‌دارد: «عوارض مربوط به تردد انواع وسایط نقلیه مجاز در محدوده ممنوعه تردد در هر شهر، پس از تصویب شورای اسلامی شهر با رعایت ماده (۷۷) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران - مصوب ۱۳۷۵ - و اصلاحات بعدی آن، توسط شهرداری مربوط اخذ می‌شود.» «شورای اسلامی شهر» به عنوان مرجع تصویب کننده عوارض مذکور تعیین گردیده است. لذا مصوبه صدرالاشاره در خصوص افزایش میزان عوارض تردد وسایط نقلیه مجاز در سال ۱۳۹۴ در محدوده طرح ترافیک شهر تهران با توجه به اختیارات حاصله از تبصره مذکور توسط شورای اسلامی شهر تهران تصویب و ابلاغ گردیده و از این حیث مستلزم ارجاع به شورای عالی ترافیک و استعلام از مرجع مذکور نمی‌باشد. ت/ ۹۳۱۲۱۹ (۷۷)

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۹۳/۱۲/۱۴

رونوشت:

۱- اداره مصوبات با اصل ضوابط جهت پیگیری و درج در پرونده (۷۷) ل.



شورای اسلامی شهر تهران
بسمه تعالی

شماره: ۴۲۸، ۱۶۰
تاریخ: ۹۴، ۱۱، ۱۸
پست:

جناب آقای مهندس فرهادی
معاون محترم استاندار و فرماندار تهران
سلام علیکم

بازگشت به نامه شماره ۹۳/۱/۹۱۲۳ به تاریخ ۱۳۹۳/۱۱/۲۶ جنابعالی در خصوص میزان افزایش نرخ کرایه تاکسی، اتوبوس، مینی بوس و مترو در سال ۱۳۹۴ به استحضار می رساند، موضوع مجدداً به کمیسیون عمران و حمل و نقل ارجاع و مورد بررسی قرار گرفت. بموجب گزارش کمیسیون مذکور و مقایسه مجموعه نرخ های تعیین شده در سال ۹۴، میانگین افزایش نسبت به سال گذشته از ۲۰٪ بیشتر نبوده و صرفاً در جهت تسهیل در پرداخت کرایه نقدی در برخی خطوط اتوبوس رانی، مینی بوس رانی و تاکسی، نرخ کرایه با روند کردن مبالغ مربوط محاسبه و تعیین شده است. ت/۱۱۷-۹۴ (۸۳ ل)

با احترام

مهدی جمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۹۴/۱۱/۱۸

رونوشت:

- جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف شهردار محترم تهران جهت استحضار
- روسای محترم کمیسیون های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار
- اداره مصوبات با اصل فستام جهت پیگیری و درج در پرونده (۸۳ ل).



بسمه تعالی

شماره:

۹۳/۱۱۰۲۵۲

تاریخ:

۱۳۹۳/۱۲/۲۷

براست:

نداره

جناب آقای مهندس خندان دل

معاون محترم عمران و توسعه امور شهری و روستایی وزارت کشور و دبیر هیئت حل اختلاف
شوراهای اسلامی کشور

سلام علیکم

با صلوات بر محمد و آل محمد (ص)؛ احتراماً به پیوست تصویر نامه شماره

۹۳/۱۱۰۲۵۲ مورخ ۹۳/۱۱/۲۷ موضوع اعتراض این فرمانداری به مصوبه مجوز "اخذ عوارض

استقرار شعب بانک ها و موسسات مالی و اعتباری در شهر تهران" و تصویر نامه شماره

۱۶۰/۲۰۲۵/۳۴۱۸۷ مورخ ۹۳/۱۲/۹ رئیس شورای اسلامی شهر تهران مبنی بر ارسال پاسخ آن

شورا به اعتراض این فرمانداری ارسال میگردد.

با عنایت به نامه شماره ۱۲۶۱۲۰ مورخ ۹۳/۱۰/۱۴ وزیر محترم کشور در خصوص لغو مصوبه

شماره ۱۶۰/۱۸۴۱/۲۵۰۲۰ مورخ ۹۲/۱۱/۲۱ موضوع "مجوز اخذ عوارض استقرار شعب بانک ها

و موسسات مالی و اعتباری در شهر تهران" و ایجاد تغییرات جزئی در مصوبه اخیر و عدم تأمین

نظر این فرمانداری خواهشمند است دستور فرمائید در اجرای ماده (۸۰) قانون تشکیلات،

وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات

قانونی بعدی آن موضوع در هیأت مرکزی حل اختلاف و رسیدگی به شکایات شوراهای اسلامی

کشور، مطرح و نتیجه را امر به ابلاغ فرمایند.

پایگاه اطلاع رسانی
www.tehran.gov.ir
تلفن: ۸۸۷۵۰۳۳۸
۸۸۷۵۹۹۵۱
نمابر: ۸۸۷۵۹۹۵۲

فیابان شهید مطهری، فیابان میزعماد، نبش کوچه چهارم، فرمانداری تهران



بسمه تعالی

شماره:

۹۳/۱۱/۲۵۵

تاریخ:

۱۳۹۳/۱۲/۲۷

پوست:

تدارد

جناب آقای مهندس چمران

رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

سلام علیکم

با صلوات بر محمد و آل محمد (علیهم السلام)؛ احتراماً بازگشت به نامه شماره ۱۶۰/۳۵۹۰۷ مورخ ۹۳/۱۲/۲۴ موضوع مصوبه "تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک در سال ۱۳۹۴" به پیوست تصویر نامه شماره ۱۶۰۱۱۹ مورخ ۹۳/۱۲/۱۹ مدیر کل حمل و نقل و

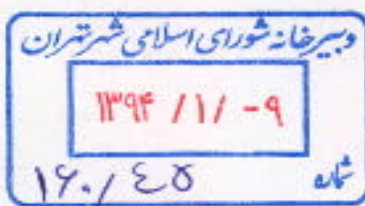
دبیر شورای عالی هماهنگی ترافیک شهرهای کشور ارسال میگردد. مقتضی است دستور فرمائید گزارش تحلیلی برآورد افزایش نرخ عوارض پدید آمده را در اسرع وقت به این فرمانداری ارسال نمایند.

رئیس شورای اسلامی
معاون استاندار و فرماندار تهران

۱- بدو نامه ای در خصوص نامه شماره ۱۶۰/۳۵۹۰۷ مورخ ۹۳/۱۲/۲۴
به استحضار رسانیده که در خصوص نامه شماره ۱۶۰/۳۵۹۰۷ مورخ ۹۳/۱۲/۲۴
۲- به معاون محترم حمل و نقل و ترافیک برای بررسی و پاسخ

چمران

۹۳/۱۲/۲۷



شماره ۱۶۰/۴۵
تاریخ ۱۳۹۴/۱۱/۹
موضوع: تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک در سال ۱۳۹۴

پایگاه اطلاع رسانی
www.tehran.gov.ir
تلفن: ۸۸۷۵۰۷۳۸
۸۸۷۵۹۹۵۱
نمابر: ۸۸۷۵۹۹۵۲

شیانان شهید مطهری، خیابان میرعماد، نبش کوچه چهارم، فرمانداری تهران

۱۳۹۳/۱۲/۱۹

۱۶۰۱۱۹

تاریخ
شماره

باسمه تعالی

جناب آقای فرزادی

معاون محترم استاندار تهران

با سلام و احترام

بازگشت به نامه شماره ۹۳/۱/۹۱۳۰ مورخ ۱۳۹۳/۱۱/۲۶ در خصوص مصوبه شماره ۴/۹۳/۱۲۸/۴ مورخ ۱۳۹۳/۱۱/۱۲ شورای اسلامی شهر تهران با موضوع تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران در سال ۱۳۹۴ به استحضار می‌رساند مطابق بند ۳ ماده ۹ ضوابط مربوط به پیشنهاد، تصویب و اجرای محدوده‌های ممنوعه تردد در شهرهای کشور، مصوب یکم و دهمین جلسه شورای عالی هماهنگی ترافیک شهرهای کشور مورخ ۹۳/۶/۱۱ (ضوابط موضوع ماده ۱۸ قانون رسیدگی به تخلفات رانندگی)، لازم است عوارض مربوط به جابه‌جایی و حرکت در محدوده ممنوعه تردد بر اساس متوسط هزینه حلیه‌ای تردد قوا و وسایل نقلیه در محدوده برآورد شده و با پیشنهاد شهرداری و تصویب شورای اسلامی شهر تعیین گردد. در این حال با وجود اینکه در مصوبه اخیر تصویب شورای اسلامی شهر تهران، افزایش نرخ‌ها برای سال ۱۳۹۴ نسبت به سال ۱۳۹۳ در اکثر موارد ۳۰ درصد است، تحلیلی از نحوه برآورد این نرخ‌ها ارائه نگردیده است. لذا دستور فرمایید گزارش مربوط به نحوه برآورد ارقام مربوط برای ارزیابی و اظهار نظر به این دفتر ارسال گردد.

سید محمدی پاشا
مدیرکل دفتر حمل و نقل کشور
شورای عالی هماهنگی ترافیک شهرهای کشور

رونوشت:

- جناب آقای مهندس خندان دل، معاون محترم عمران و توسعه امور شهری و روستایی، برای استحضار.
- جناب آقای قضاlet بیژان، مدیرکل محترم دفتر امور شوراهای اسلامی شهر و روستا برای آگاهی.



فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَنْ تَعْدِلُوا

دادنامه آرای هیات عمومی

کلاسه پرونده:	94/191
شاکی:	آقای سید مسعود شجاعی کیاسری
موضوع:	ابطال تبصره (1) مصوبه یکصد و بیست و ششمین جلسه رسمی - علنی- فوق العاده مورخ 5/11/1393 شورای اسلامی شهر تهران به شماره شناسه 2006
تاریخ رای:	سه شنبه 21 شهریور 1396
شماره دادنامه:	578
بسم الله الرحمن الرحيم شماره دادنامه: 578 تاریخ دادنامه: 21/6/1396 کلاسه پرونده: 94/191 مرجع رسیدگی: هیأت عمومی دیوان عدالت اداری شاکی: آقای سید مسعود شجاعی کیاسری موضوع شکایت و خواسته: ابطال تبصره (1) مصوبه یکصد و بیست و ششمین جلسه رسمی - علنی- فوق العاده مورخ 5/11/1393 شورای اسلامی شهر تهران به شماره شناسه 2006 گردش کار: شاکی به موجب دادخواستی ابطال تبصره (1) مصوبه یکصد و بیست و ششمین جلسه رسمی - علنی- فوق العاده مورخ 5/11/1393 شورای اسلامی شهر تهران مورخ 5/11/1393 به شماره شناسه 2006 مبنی بر « تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران » را خواستار شده و در جهت تبیین خواسته اعلام کرده است که: « شورای اسلامی شهر تهران طی تبصره 1 ماده واحده مصوبه 2006/160 بر خلاف اصل 36 قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران مبادرت به وضع مجازات و اجرای آن و همچنین مبادرت به وضع مقرره ای خارج از حدود اختیارات شورای شهر نموده است که این اقدام بر خلاف قانون می باشد. به موجب اصل 36 تعیین مجازات و حکم به اجرای آن تنها در صلاحیت مقنن می باشد و با عنایت به مدلول احکام مقرر در اصلهای 36 و 37 قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران و ماده 2 قانون مجازات اسلامی، تعیین انواع جرایم و مطلق تخلفات و میزان مجازات هر یک از آنها و همچنین تعیین مراجع ذیصلاح به منظور رسیدگی به جرایم و تخلفات مختلف و اعمال مجازات قانونی درباره مجرمین و متخلفین از وظایف اختصاصی قانونگذار است. بنابراین تبصره 1 مصوبه 2006/160 شورای اسلامی شهر تهران که متضمن تعیین تخلفات اشخاص و اعمال مجازات درباره آنها و نتیجتاً ورود در قلمرو وظایف و اختیارات خاص قوه مقننه است، خلاف قانون و خارج از حدود اختیارات شورای اسلامی شهر تهران در وضع مقررات دولتی می باشد که مستنداً به قسمت دوم اصل 170 قانون اساسی	

جمهوری اسلامی ایران و بند 1 ماده 19 و ماده 42 قانون دیوان عدالت اداری قابل ابطال می باشد. "

متن مصوبه در قسمت مورد اعتراض به قرار زیر است:

رده بندی مصوبه: 4/126/93/4

" شناسه مصوبه: 2006

تبصره یکم (1):

شهرداری تهران موظف است به منظور جبران عوارض ناشی از ورود و تردد غیر مجاز خودروها در محدوده طرح ترافیک نسبت به شناسایی خودروهای غیر مجاز، از طریق دوربینهای نظارت تصویری و تجهیزات هوشمند و یا از طریق ماموران وصول عوارض خود که مجهز به تجهیزات لازم می باشند، اقدام نماید. مالکان یا رانندگان این خودروها موظفند ظرف بیست و چهار ساعت از زمان ورود به محدوده، نسبت به پرداخت عوارض به مآخذ دو (2) برابر نرخ مندرج در ردیف ششم (6) جدول شماره یک (1) پیوست این مصوبه به ازای هر روز و برای خودروهای دارای سن بالاتر از سن مندرج در جدول ذیل بند یکم (1) « برنامه کاهش آلودگی هوا در هشت شهر بزرگ کشور » مصوب 4/10/1390 هیأت وزیران، به مآخذ سه برابر نرخ مذکور اقدام نمایند. پس از گذشت بیست و چهار ساعت، در صورت عدم پرداخت عوارض مترتبه، عوارض به مآخذ چهار برابر نرخ مذکور، از طریق صدور قبض عوارض و دریافت آن توسط ماموران وصول عوارض و یا صدور اخطار جهت مالکان خودروها به آخرین نشانی آنان که در اختیار پلیس

راهنمایی و رانندگی است و یا در حین نقل و انتقال خودرو و همچنین پرداخت عوارض سالیانه از مالکان آنها دریافت خواهد شد. شهرداری تهران مجاز است در صورتی که مالکان ظرف مدت سه (3) ماه از تشخیص عوارض مذکور و اعلام به آنها از طریق یاد شده نسبت به پرداخت عوارض اقدام نمایند با رعایت تشریفات موضوع ماده هفتاد و هفتم (77) قانون شهرداری نسبت به صدور اجراییه و وصول عوارض مذکور وفق مقررات اجرایی موجود و اسناد لازم الاجرا اقدام نماید.

جدول شماره (1): « نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران در سال 1394 »

رده بندی مصوبه: 4/126/93/4

شناسه مصوبه: 2006

جدول شماره یک (1)

« نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران در سال 1394 »

ردیف

نوع سهمیه

نرخ سال 1394 (ریال)

1

جانبازان 70 درصد و بالاتر

رایگان

2

جانبازان 25 تا 70 درصد، معلولین، بیماران خاص، خبرنگاران

000/378

3

خودروهای مورد استفاده جهت حمل و نقل عمومی مسافر و بار با پلاک تهران (از جمله آژانس، وانت بار و تاکسی های خطی و گردش مناطق خارج از محدوده طرح ترافیک)، خودروهای ویژه آموزشگاههای رانندگی و خودروهای پلاک (ع) تهران (شامل سواری، وانت، ون ویژه مسافری، تاکسی های خدمات فرودگاهی، امدادی)

000/500/2

4

کامیونت و کامیون جمعاً تا 6 تن و اتوبوسهای پلاک تهران و پلاک (ع) تهران به استثنای اتوبوسهای تحت نظارت شرکت واحد اتوبوسرانی

000/800/7

5

مینی بوس های پلاک تهران و پلاک (ع) تهران به استثناء مینی بوسهای تحت نظارت شرکت واحد اتوبوسرانی

000/900/3

6

اشخاص حقیقی واجد شرایط

000/710/8

7

خودروهای دولتی (پلاک قرمز- الف)

000/710/8

8

خودروهای دولتی (پلاک شخصی) خودروهای دستگاههای عمومی و نهادهای انقلابی

000/310/11

9

سازمانها و شرکتهای خصوصی (اشخاص حقوقی)

000/800/20

در پاسخ به شکایت مذکور، رئیس شورای اسلامی شهر تهران به موجب لایحه شماره 8613/160-6/4/1394 توضیح داده است که:

"ریاست محترم هیأت عمومی دیوان عدالت اداری

موضوع: پرونده کلاسه 94/191 شماره پرونده 9409980900000038

سلام علیکم

احتراماً، عطف به پرونده کلاسه 94/191 با شماره 9409980900000038 موضوع مکاتبه مورخ 22/2/1394 مدیریت دفتر هیأت عمومی دیوان عدالت اداری ثبت شده به شماره 4/3/1394-5088/160 در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران در خصوص ارسال نسخه دوم دادخواست آقای سید مسعود شجاعی کیاسری به خواسته ابطال تبصره 1 ماده واحده مصوبه 2008/160 شورای اسلامی شهر تهران در خصوص تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران در سال 1394 مراتب ذیل را در رد خواسته یاد شده به استحضار می‌رساند:

1- مستندات قانونی

1-1- همان گونه که مستحضریذ، حسب مندرجات بند 16 ماده 71 قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب 1/3/1375 و اصلاحات بعدی آن، «تصویب لوایح برقراری یا لغو عوارض شهر و همچنین تغییر نوع و میزان آن» در صلاحیت شورای اسلامی شهر است.

1-2- بر مبنای تبصره 1 ذیل ماده 50 قانون مالیات بر ارزش افزوده مصوب 1387، وضع عوارض محلی که تکلیف آنها در این قانون مشخص نشده بر عهده شورای اسلامی شهر و بخش است.

2- مندرجات دادخواست:

1-2- شاکي تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران در سال 1394 را خارج از صلاحیت شورای اسلامی شهر تهران اعلام کرده است. این در حالی است که حسب مستندات قانونی مذکور در بند (1) این لایحه شورای اسلامی شهر تهران در چارچوب صلاحیتهای خود عمل نموده است.

2-2- شاکي تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران در سال 1394 را تعیین جرم و مجازات آن را اعلام کرده است. در حالی که شورای اسلامی شهر تهران، نرخ عوارض ورود خودروهای مجاز و غیر مجاز به

محدوده طرح ترافیک شهر تهران را با در نظر گرفتن ملاکهای موجود در تبصره های ذیل ماده واحده مربوط به مصوبه تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران و جداول مربوط به آن تعیین کرده است. عوامل موثر در تغییر میزان عوارض یاد شده عبارتند از: سن خودروها، نوع سوخت خودروها و میزان آلایندگی آنها، وضعیت فنی و معاینه فنی آنها، وضعیت دارندگان خودروها از جمله خودروهای دولتی و شخصی، نوع خودروها از جمله خودروهای مورد استفاده جهت حمل و نقل عمومی مسافر و یا بار مانند آژانسها، تاکسی های خطی و گردش، مینی بوسهای تحت نظارت شرکت واحد، خودروهای پلاک (ع) تهران شامل سواری، وانت، ون مسافری، تاکسی های فرودگاهی و امدادی و همچنین خودروهای آموزش رانندگی، علاوه بر موارد اخیرالذکر، ساعت ورود خودروها به محدوده طرح ترافیک شهر تهران و پرداخت به موقع عوارض مربوطه و یا خارج از موعد آن و یا عدم

پرداخت عوارض ورود به محدوده ترافیک شهر تهران ملاکهای دیگری است که در تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران دخالت دارند.

تعیین عوارض متفاوت بر مبنای ملاکهای مختلف به معنای تعیین نوع جرم و مجازات نمی باشد تا در نتیجه آن بتوان مندرجات مصوبه تعیین نرخ عوارض ورود به محدوده طرح ترافیک شهر تهران را غیر قانونی و مغایر قانون اساسی اعلام نمود. با توجه به مراتب معروضه فوق و با عنایت به مقررات مذکور در بند 1 لایحه حاضر مبنی بر صلاحیت شورای اسلامی شهر در وضع عوارض و تعیین نوع و میزان آن، رد شکایت موضوع دادخواست تقدیمی مورد استدعاست.

هیأت عمومی دیوان عدالت اداری در تاریخ 21/6/1396 با حضور رئیس و معاونین دیوان عدالت اداری و رؤسا و مستشاران و دادرسان شعب دیوان تشکیل شد و پس از بحث و بررسی با اکثریت آراء به شرح زیر به صدور رأی مبادرت کرده است.

رأی هیأت عمومی

نظر به اینکه تعیین جرم و مجازات آن مطابق ماده 2 قانون مجازات اسلامی از خصایص مقنن است، حکم مقرر در تبصره 1 مصوبه یکصد و بیست و ششمین جلسه رسمی - علنی- فوق العاده شورای اسلامی شهر تهران مورخ 5/11/1393 به شماره شناسه 2006 مبنی بر تعیین عوارض به مآخذ 2 برابر الی بیشتر برای عدم پرداخت عوارض پیش بینی شده، نوعی مجازات است که تعیین آن از جمله خصایص شورای اسلامی شهر نیست، بنابراین تبصره مذکور، خلاف قانون و خارج از حدود اختیارات مرجع تصویب تشخیص می شود و با استناد به بند 1 ماده 12 و ماده 88 قانون تشکیلات و آیین دادرسی دیوان عدالت اداری مصوب سال 1392 ابطال می شود./

مرتضی علی اشراقی

معاون قضایی دیوان عدالت اداری